おいしい水と、うまい空気で、人とお米が育つまち

写真の町 ひがしかわ

Public relations brochure of Higashikawa

▶夏の祭りは今年も最高潮
▶夏走る～緑濃い忠別湖畔で快汗

9

2013 September
No.719

CONTENTS

夏の祭りは今年も最高潮 ―― 3

まち・タウン ―― 4
○近藤前文化庁長官がおはなし会で来町講演
○台湾から今年も来町、日台友好音楽会
○日韓の相互理解目指して遺骨発掘作業
○タイ副首相が町の日本語研修施設を視察
○東京ヴェルディ、東川合宿で初のトライアスロン教室　ほか

夏走る～緑濃い忠別湖畔で快汗 ―― 10

今、生き生きと ―― 12
○No.69　国民体育大会剣道競技北海道代表選手　岡﨑 みずほさん

町長コラム「飲水思源(いんすいしげん)」 ―― 14
○「暑い、熱い、厚い」第20回写真甲子園から見えるもの
◇俳句

大雪山の素顔 ―― 15
○Nature Column
山での過ごし方　環境省東川自然保護官事務所・アクティブレンジャー　渡邉あゆみさん
○本で知る ふるさとの山
大雪縦貫道の小説とドキュメンタリー　町史編さん専門員　西原義弘

A Word From Another World ―― 16
○No.23　学校に帰る　英語活動教育指導員　ステーシー・フジカワさん

知って役立つ ミニ家庭医学講座 ―― 17
○第4回　骨粗しょう症　国保東川町立診療所副所長　古川倫也医師
○貸し出し図書・ビデオ紹介

くらし・ネットワーク ―― 18
○町議会第３回定例会を開会します
○９月30日（月）は町税第２期の納期限です
○臨時職員（除雪業務）を募集します
○発達障がいの理解促進パネル展
○救急の日にちなんで救急講習会
○秋の夕暮れコンサートのお誘い　ほか

子育てチャンネル ―― 26
○子育て支援、という前に　東神楽町子ども発達支援センターおひさま教室・言語聴覚士　熊田広樹さん

保健だより ―― 27
○油断大敵、熱中症!

インフォメーション ―― 28
○9月の行事　ほか

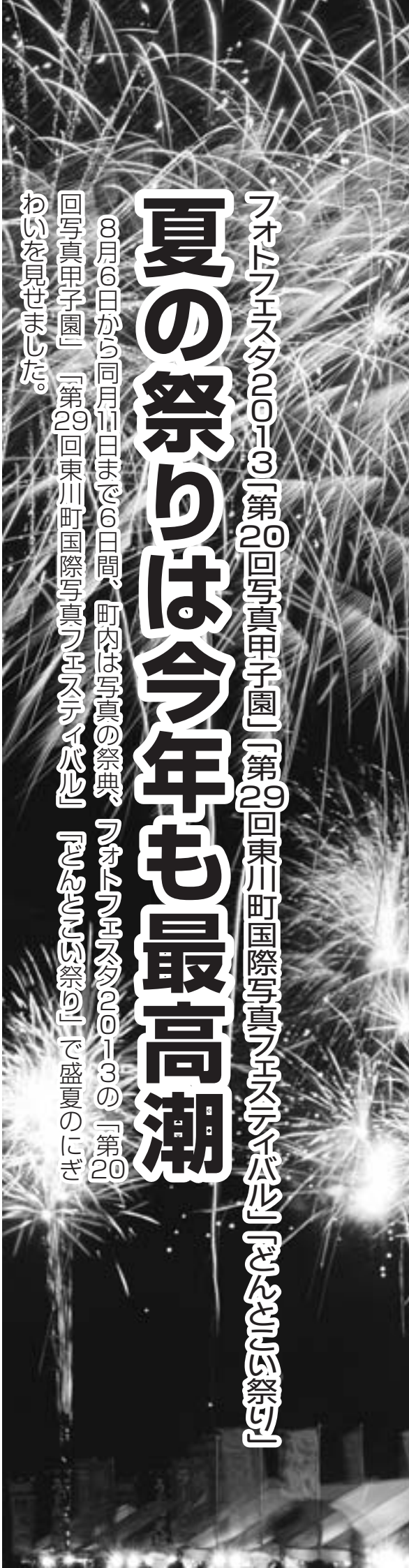
しがしかわ
Public relations brochure of Higashikawa

9
2013 September
No.719

神饌田の抜穂祭
（昨年8月29日撮影）

9月21日～30日
全国
秋の交通安全運動
○子供と高齢者事故防止
自転車事故防止○
○全席シートベルト
飲酒運手の根絶○
東川町、東川町交通安全協会、東川・東川西・志比内駐在所

オータムジャンボ宝くじ
9/20(金)発売　1枚300円
1等 3億3,000万円
（前後賞各3,000万円）
発売期間　9月20日(金)～10月11日(金)
抽　選　日 10月18日(金)
2013年新市町村振興宝くじ
(財)全国市町村振興協会



フォトフェスタ2013「第20回写真甲子園」「第29回東川町国際写真フェスティバル」「どんとこい祭り」

夏の祭りは今年も最高潮

8月6日から同月11日まで6日間、町内は写真の祭典、フォトフェスタ2013の「第20回写真甲子園」「第29回東川町国際写真フェスティバル」「どんとこい祭り」で盛夏のにぎわいを見せました。

8月6日から前半の4日間は、写真甲子園の本戦大会。過去最多の522校の応募の中から初戦を勝ち残った全国20校の代表選手が北海道の大地を舞台に集まり、作品作りを競いました。

20回目の記念大会は、過去19回応募を続けてこれまで本戦大会出場を果たせていなかった聖和女子学院高等学校（佐世保市）、大分東明高等学校（大分市）の2校が特別記念枠で出場。岩見沢高等養護学校が身体的なハンデを持つチームとして初めて北海道ブロックから代表校として出場し、初出場校は昨年より1校多い8校となりました。

激戦の末優勝をつかんだのは、2年連続8回目出場の埼玉栄高等学校（関東ブロック代表）。過去3度優秀賞を経て初の優勝を現実のものにし、「どうしましょ！　早くお母さんに電話したい」＝日原慧子さん（3年）＝と思わず第一声。

「すっごく楽しかった。自分の中の最高の写真は、ファイナル審査の時に提出した最後の子供の写真」と言えば、初出場の宮城理恵さん（1年）は、こらえきれない涙いっぱいに「大変だったけれど楽しかった。ずっと写真続けます！」。

今年の町民特別賞は、ファースト、セカンド、ファイナルの各審査ごとに1校を選抜。各校が米俵1俵（60キログラム）を受賞しました。

帯広南商業高等学校は、第1ステージの提出作品「One Day」で、2年連続3回目の町民特別賞。「地元の人にいいと思ってもらえたのがうれしい。有名人になった気分」。

身体的不自由というハンデを乗り越え、健常者とは違う目線で作品作りを追い続けた岩見沢高等養護学校の選手たちに対し、竹田津実審査員は「体の不自由なものが持っている目線を学ばせてもらった」と敬意を表しました。

◇

後半10日（土）、11日（日）の2日間は、第29回国際写真フェスティバル・

10日、羽衣公園入口付近

東川賞受賞作家作品展開幕テープカット（10日、文化ギャラリー玄関）

夏の祭りは今年も最高潮

写真の町東川賞の授賞式、受賞作家作品展、受賞作家フォーラムなど写真の祭典を中心に、夏のどんとこい祭りで大にぎわい。夏の夜恒例の花火大会は、夕涼みがてら浴衣姿で祭りを楽しむ若者、家族連れで羽衣公園会場はいっぱい。大輪の輪も美しく開いて歓声があふれました。

東川賞の授賞式は、海外作家賞のミンストレル・キュイク・チン・チェー氏（マレーシア・クアラルンプール）、国内作家賞の川内倫子氏（東京都）、新人作家賞の初沢亜利氏（同）、特別作家賞の中藤毅彦氏（埼玉県和光市）、飛彈野数右衛門賞の山田實氏（沖縄県那覇市）の5人（山田氏は代理出席）が来町。テープカットで受賞作家作品展の幕を開けました。

新進気鋭の若手写真家作品を公開講評する公開ポートフォリオレビューには、ドイツ・ミュンヘンからコマーシャルフォトプロダクション経営、ギャラリーオーナーのミケーレ・ヴィトウッチ氏が来日。ヨーロッパの視点で作品の講評をしました。

「赤レンガポートフォリオオーディション」は、堀井ヒロツグ（京都市）、青木陽（東京都）の2人がグランプリを受賞。副賞として横浜市内での作品展開催権を獲得しました。

宮城県女川町観光協会が震災復興支援の出店（東1丁目通り）

旧旭川電気軌道の電車で「思い出写真館NIJI」

2013東川ストリートギャラリー受賞者

（敬称略）

賞	受賞者	所属	所在地
グランプリ	片山奈緒子	東京綜合写真専門学校	横浜市
準グランプリ	比嘉　初子		沖縄県
	佐々木育弥	ikuyasasaki photography	札幌市
	藤川麻紀子		愛知県

赤レンガ公開ポートフォリオオーディション

（敬称略）

賞	受賞者	所在地
グランプリ	堀井ヒロツグ	京都市
	青木　陽	東京都
優秀賞	冨樫　加奈	神奈川県
	佐藤　美佳	東京都
	倉谷　卓	東京都

写真甲子園2013最終結果

写真甲子園実行委員会

	ブロック	高校名	町民特別賞
優　勝	関東	埼玉栄高等学校	
準優勝	九州・沖縄	沖縄県立浦添工業高等学校	
優秀賞	中部・東海	富山県立富山東高等学校	
	近畿	大阪市立工芸高等学校	
	北海道	北海道岩見沢高等養護学校	
	近畿	兵庫県立伊丹西高等学校	
	北海道	北海道帯広南商業高等学校	ファースト
敢闘賞	東北	宮城県迫桜高等学校	
	〃	石巻市立女子高等学校	
	関東	茨城県立藤代高等学校	
	〃	新島学園高等学校	
	〃	東京都立小石川中等教育学校	ファイナル
	中部・東海	飯田女子高等学校	
	〃	愛知県立昭和高等学校	
	近畿	滝川高等学校	
	中国	島根県立松江南高等学校	
	四国	愛媛県立宇和高等学校	
	九州・沖縄	沖縄県立那覇工業高等学校	
	特別記念枠	聖和女子学院高等学校	
	〃	大分東明高等学校	セカンド

第20回全国高等学校写真選手権大会 写真甲子園2013

選手たちの夏の軌跡

第20回記念の大会は特別記念枠2校を加えて、全国から代表20校、60人の写真部高校生が東川町に集結。大雪山旭岳、上富良野町日の出公園ラベンダー園、美瑛町市街、東川町内をステージに第1ステージ「自然」、第2ステージ「人間」、ファイナルステージ「風土」という3つのテーマで夏の記憶を写真作品に刻み込みました。

第20回写真甲子園【優勝】埼玉栄高等学校ファイナル作品
『はぐくむ ～スロウなきもち～』（カラー、8枚組み）

【準優勝】沖縄県立浦添工業高等学校ファイナル作品
『育む』（カラー、8枚組み）から抜粋

夏の祭りは今年も最高潮

▲初めての北海道に、新鮮な感激いっぱいで飛び回っていた聖和女子学院高校の選手たち。立木義浩審査委員長と接近遭遇して大感激！（3日目、美瑛町道の駅で）

◀初優勝した埼玉栄高校

▲「おばあちゃんの姿を今年も撮りに来ました」と家族みんなで記念撮影（沖縄浦添工業高校、比嘉緩奈（かんな）さん＝3年＝、9日東川町内で）

▲「やっぱり、北海道はでっかいぞ！」―。旭岳で雄叫び（愛媛県昭和高校、2日目旭岳姿見の池付近）

▲見たことのなかった山の大きさに圧倒され、その気持ちを写真表現した岩見沢高等養護学校の選手たち（2日目、旭岳ロープウェイ姿見の駅で）

▲闘い終わって（9日、農村環境改善センターの選手交流会で）

▲「感じて撮る」―。撮影の心得を両腕いっぱいにメモして、〝イザ出陣！〟（1日目、旭岳姿見で、大阪市立工芸高校、一ノ瀬武留さん（3年））

近藤前文化庁長官がおはなし会で来町講演

8月17日、永楽寺（東町2丁目）で開いた町教委主催の第4回移動朗読会で、近藤誠一前文化庁長官がゲストとして初来町し「本を読む楽しみ」と題して講演しました。

「人間が人間らしいところは、言葉を字にして残すことができること。書いたことを残すことで、後世の人はそこから研究をすることができる。だからこそ人類は短い間に進歩してきた」と文字と言葉の重要性を取り上げました。

「基本的なコミュニケーション、人間同士の対話は言葉から出発した。文字を読むことで心が豊かになり、感受性が高まり、表現力が豊かになる。文字文学は、いろいろな表現方法が出てくることで言葉の繊細さを伝えてくれる。語いを通じた心の豊かさを伝えてくれる」などと本を読む楽しさや大切さなどを話しました。

17、18の両日開いた朗読会の語りべは、関東学院大学、伊藤玄二郎教授のゼミ学生4人。

かこさとし作「おたまじゃくしの101ちゃん」、民話「きつねのたいこ」「蜘蛛の糸」（芥川龍之介作品）3作品の朗読と「蜘蛛の糸」の作品解説も行いました。

台湾から今年も来町、日台友好音楽会

8月18日、農村環境改善センターで東川町芸術文化招へい委員会が主催して天生歌手合唱団＝沈新欽（チェン・シンチン）芸術総監督兼指揮＝の日台友好コンサートが開かれました。

東川町と台湾との友好交流を願って、昨年初めて公演実現しました。2年目の今年は、2010（平成22）年に台南の高雄市を活動拠点として結成された新進の合唱団25人が来町しました。

2部に分かれて「彎彎的月売（三日月）」「忘了我是誰（恋は盲目）」「落水天（雨に濡れて）」「戀花（恋の花）」など、台湾でよく知られている7曲を披露しました。

今年は来年結成40年を迎えるみずほコーラス13人、東川中学校吹奏楽部39人も共演。最後は来場の観客の皆さんと一緒に「花は咲く」「ふるさと」の2曲を歌って会場が一体となりました。台湾から来町している日本語研修生約10人も観賞に訪れ、中国語の歌を一緒に口ずさんでいました。

一行は家族も含めて40人で来日し、旭川市内でも公演しました。

台湾、中国の語学研修生も参加してパークゴルフ交流

8月17日、NPO法人生涯スポーツ交流会ワッショイ（札幌、西條歩代表）が主催して、忠別川河川敷の親水河川公園パークゴルフ場でチャリティーパークゴルフ交流会を開きました。

町内のパークゴルフ愛好者、1週間前に来町して1カ月間の日本語研修をしている台湾、中国からの語学研修生から42人が参加しました。

台湾、中国にはパークゴルフというゲームがないため、なかなかコツをつかめません。それでも4コース36ホールを楽しむうち、後半にはルールを覚えてゲームを楽しんでいたよう。この日の収益金は日本赤十字社を通じて寄付するということです。

日韓の相互理解目指して遺骨発掘作業

東川町で朝鮮人労働者の遺骨を発掘調査する「東アジアの平和のための共同ワークショップ」が8月18日から21日まで、東川町を主会場に開かれました。

「江卸発電所・東川遊水池強制連行・動員犠牲者遺骨発掘実行委委員会」（事務局・東川町塚田高哉さん）が主催して開きました。

韓国からは、形質人類学者のパク・ソンジュ（朴善周）さん、曹溪宗僧侶のミョンジン（明盡）さん、シンガー・ソングライターのチョン・テチュン（鄭泰春）さんのほか、大学生を中心に約30人が来町。日本側は町内、深川、旭川、札幌から約70人など合わせて約130人が2日間遺骨の発掘作業を行いました。

「昭和20年、当時父が警防団長をしていて、埋めるところを確認した」と証言している美瑛町内の方の証言に基づいて、忠別ダム堤体上流の忠別川左岸、美瑛町忠別の林道で発掘を行いました。調査では、座棺の棺桶と思われる四角く囲った木片の遺構と、人骨の可能性がある小さな破片2個を収集。周辺の土と一緒に持ち帰って分析することになりました。

永楽寺で行った開始式、オリエンテーション（18日）

戦前朝鮮半島から動員されて江卸発電所、遊水池建設などの建設工事に従事していた多くの朝鮮人労働者が亡くなり、当時現地で埋葬されたといわれます。

一行はそれら事実の確認、新たな証言、人骨発掘などを通じて史実を確認し、日韓の相互理解と両国の平和と今後の交流に役立てようというのが目的です。

羽衣公園で羽衣音楽祭

8月18日、羽衣公園野外ステージで2013羽衣音楽祭が開かれました。

東川町内、旭川市内などのアマチュアグループ11バンドが出演、ステージでロック、Jポップなど軽快な演奏を繰り広げました。

夏休み最後の日曜日、家族連れの観客も数多く来場しました。この日は終日不安定な天候で、演奏中大粒の降雨に見舞われたひと時も。しかし観客は降雨などなんのその。夏のステージを楽しんでいました。

タイ副首相が町の日本語研修施設を視察

タイ王国のポンテープ副首相ら一行11人が8月22日、東川町の日本語研修施設、旭川福祉専門学校（進化台）を視察に訪れました。

今春、50人の学生がタイの夏休み期間中、町が行っている日本語研修に短期語学研修生として初めて来町。どのような教育環境なのかを自ら視察するため、パニダ夫人、教育副大臣、職業教育資格局職員らとともに訪れました。

中国、台湾からの語学研修生の勉強ぶりを見学し「勉強は楽しいですか？」などと質問。「楽しいです」と答える笑顔を見て安心した様子。

「タイでは毎年、年間千600人の学生が海外に出てさまざまな文化、語学を学んでいる。今後は日本語、日本文化の基礎をここで学んで、その後日本各地の大学などで勉強させたい」「タイ各地の子供たちにチャンスを与えたい。来年は70人の学生を日本語研修生として来町させたい」などと期待を示しました。

一行は、この日幼児センター、標高約千600メートル地点の旭岳姿見の池周辺、大雪旭岳源水の取水地も視察しました。

東京ヴェルディ、東川合宿で初のトライアスロン教室

東京ヴェルディ・トライアスロンセッションチーム（山倉和彦監督）の選手たちが、8月16日B&G海洋センターで初めてのジュニアトライアスロン教室を開きました。

受講したのは東川クロスカントリー少年団の小学生らを中心に約20人。上富良野町からも訪れました。

一日先生は、倉本葵（24）選手を講師に、合宿中の9人の選手。プロ選手が模範の動きを披露。その動きを目に焼き付け、大切な注意点を習いました。

「バイクからランニングに移る時は、早く着替えられるように用具をそろえて」などと実践的な指導で瞬く間に要領をつかんだよう。最後にミニ競技を行い、競技の楽しさを覚えました。

倉本さん、青木一磨さん（22）の2人は、今年の「大雪山忠別湖トライアスロン」にゲスト出場したチーム4人の中のメンバー。記録外ながら断トツで男女トップゴールを果たしました。

来町4年目の酒井絵美選手（33）は、アイアンマン出場ポイントを獲得している数少ない日本人女性選手。初の北海道開催となった今年のアイアンマンジャパンレース（8月31日、洞爺湖周辺）に出場しました。

4年目の夏合宿に訪れた一行10人は、7月30日から8月20日過ぎまで体調調整しました。

プリウスの森で5年目の下草刈り

7月28日、東3号北6線の町有林内「プリウスの森」で、旭川トヨペット㈱（松尾俊彦社長）の社員と顧客の車オーナーの皆さんが、5年前に植樹した森の下草刈りを行いました。

約1㌶にシラカバ、ヤチダモ、ミズナラ3種の苗木千500本を植え、翌年から毎年雑草刈りをしています。今年は約80人が参加しました。

一番成長の早いシラカバの樹高が2メートル近くまでになっているのに比べて、ミズナラの幼木はエゾシカの食害に遭ってなくなっているものも。

小学校の入学記念で5年前の植樹に参加した佐藤有莉さん（11）＝美馬牛小5年生＝は、おじいちゃん、おばあちゃんと一緒に美瑛町から5年ぶりに訪れ、「早く成長してね」と自分の背丈ほどにまで伸びていた雑草を一生懸命に刈りました。

キトウシ森林公園でミニバイアスロン大会

8月17日、キトウシ森林公園で日本バイアスロン連盟が主催して「ミニバイアスロン競技東川大会」を開きました。（大会成績は24ページ）

東川クロスカントリースキー少年団の町内小学校1年生から4年生まで11人など約80人が出場しました。

バイアスロンは、サーキットランニングまたはサーキットローラースキー（冬季はサーキットクロスカントリースキー）で周回をした後、エアライフル、レーザーライフルで射撃をする競技。東川コースは、サーキット周回コースを短縮しています。

町内から参加した11人は、いずれもこの競技は初めての体験。競技役員に射撃方法を教えてもらいながら参加しました。

釧路町から参加した男性最高齢の天野宗夫さん（64）は、夏は駅伝主体、冬はバイアスロン種目を中心に体力作りを欠かさないといい、「夏の駅伝競技だけでも年間5、6回の道内大会に出ている。今年からは近代5種競技にも挑戦を始めたんですよ」と意気軒高でした。

第7回大雪山忠別湖トライアスロンinひがしかわ
夏走る～緑濃い忠別湖畔で快汗

8月4日、旭岳山麓の忠別湖周辺を会場に開いた「第7回大雪山忠別湖トライアスロンinひがしかわ」大会で全国からエントリーした約400人が緑濃い真夏の湖畔を駆け抜けました。レースが終わった後は、ゴール地点の散策広場で焼き肉、ジンギスカンパーティー。参加者同士で交流の輪が広がりました。（大会成績は24ページ参照）

午前10時、一般の部レースがスタートしました。気温はセ氏21・4度、快晴、水温プラス22度と最高のコンディション。道外参加75人、第1回から連続出場36人、延べ387人のエントリー選手が一斉に湖水に飛び込みました。

この日の最高気温は26・5度。終日照り付けた太陽の暑さに比べて風は微風ながら爽やかで、出場者のレース記録も更新続々。

3年目の夏合宿に来町した東京ヴェルディトライアスロンセッションチームの青木一磨、三沢源輝、木野貢造、倉本葵の4選手も特別ゲストとして出場、大会を盛り上げました。

男子優勝は、千歳市から出場して昨年国体予選会の部優勝、総合2位だった久保埜一輝さん（22）、女子は沢田愛里選手（33）＝JR北海道＝が大会5連覇を果たしました。

久保埜さん、「就職前に有終の美」と断トツのゴール

10月から北海道消防学校に入校するため、今年は就職前最後の大会となりました。

小学校6年生から始めたトライアスロンは18年目。「就職前のひと区切りとして頑張ることができた」と大満足。レース後昨年の優勝者、バークハウスさんと握手でお互いを讃えあいました。

「3年間レースを止めていたので、久しぶりに出場した昨年は、得意だった水泳がすっかり泳げなくなってしまった」とは言うものの、レースでは2位のバークハウスさんにスイムで約4分半のハンデをつけ、そのまま逃げ切りました。

久保埜さん、2位ゴールのバークハウスさんとお互いの健闘讃えて

2連覇狙ったバークハウスさん惜敗

「スイムをかなり練習した」と満を持して出場、2連覇を狙って2回目のブライアン・バークハウスさん（43）＝道立旭川北高校英語指導助手（ALT）＝は、久保埜さんから2分30秒遅れの2位ゴール。

15年前のカナダ国内デュアスロンチャンピオンという強豪選手。「去年よりバイクが遅かった」と来年の巻き返しを誓っていました。

中村さん、今年は夫婦で―。「町内1位と3位取った！」

3回目出場の中村舞さん（31）は、夫の亮平さん（31）と一緒に夫婦そろって初出場、町内出場組の1位と3位を取りました。

東川町でトップゴールした中村舞さん（バイク競技1周目折り返し地点で）

とはいっても、町内からの一般出場は3人。妻の舞さんを師匠に、亮平さんの初出場タイムは総合3時間10分25秒。

「3時間を切りたかったけれど…」と残念がると、17分早くゴールしていた舞さんは「私に追いつくのは10年早い」と師匠の突っ込み。千夏ちゃん（2歳）、小雪ちゃん（4歳）2人姉妹の子育ても一段落し、2人そろってレースを満喫しました。

アスリートフードマイスター、村山彩さん「ここで優勝したい」

アスリートにとって大切な食事の方法を指導する国内初のアスリートフードマイスター、村山彩さん（35）は、今年の大会特別講師として東京から初来町。「トップゴールを目指す」という意気込み通り女子3位で上位入賞しました。

「いやぁ、悔しい！　もうちょっとだったのに…」。開口一番優勝を逃して悔しがりました。

「今まで出たコースで一番好き！」と日本初のアスリートフードマイスター、村山彩さん（スイム後）

「ここのコース、とっても好きかも。スイムもバイクも自分の泳ぎができた。今まで出場した中で一番好き。自分はロング主体の大会に出ているけれど、ショートコースに出るならここで勝負したい」とコースにほれ込んだよう。

今年の最高齢は68歳中村さん

5年間のブランクを経ての出場は、参加者中最高齢の68歳の田中敏幸さん（札幌）。遠別農業高校長を務めていた52歳当時、初めてオロロントライアスロンに挑戦。以来大会に6回出場し、2000（平成12）年、最後の大会にも出場したそうです。

「初の挑戦で自分の人生が変わった。人間を変えることができる素晴らしい大会。今回は膝の内側を痛めていたので心配だったけれど、完走できてよかった。膝が治ったらもっと良い成績を残したい」と来年の再挑戦と最高齢の記録更新を誓いました。

倶知安から仲間4人で出場

3位入賞したリッパージェスさん（35）はニセコ町でリゾート開発をしています。初の北海道開催となったアイアンマン・ジャパン北海道（8月31日、洞爺湖主会場）の前哨戦に―とニセコ町から仲間4人で出場、そのトップを切ってゴールしました。

「ニセコではトライアスロン盛り上がってますよ」とこの日の仲間4人そろって出場の予定。一緒に駆け付けた奥さんの有見さん（40）は「双子の予定」という臨月のお腹で応援しました。

倶知安町でチーム仲間のリッパージェスさん（中央）と上原茂さん（47）＝右＝、二反田恵右さん（39）＝左＝

町内からクロスカントリー少年団5人が初出場で3位入賞

31人がスタートしたジュニアの部に、昨年12月に町内に発足した東川町クロスカントリー少年団から小学生5人が初挑戦。三上龍尚君（8つ）＝東川小2年＝が小学校低学年の部で3位入賞しました。

本格的な運動はクロスカントリー少年団に入ってから始めたそうです。初めての挑戦で好成績を収め、日焼けした顔いっぱいに満足げな表情。

町内から出場した富田征樹君（12）＝東川第三小6年、東神楽町クロスカントリー少年団＝も高学年の部で5位入賞しました。

ジュニアの部では、上富良野町から参加した青野亜斗夢（あとむ）君＝上富良野中1年＝、叶夢（かなむ）君＝同5年＝、挑夢（いどむ）君＝上富良野小3＝の3兄弟が各部門でそれぞれ優勝しました。

ジュニア部門総なめ優勝した青野3兄弟

――◇――

◇コース（忠別ダム湖と湖畔の一般町道を周回する特設コース）

▼ジュニア　①スイム＝忠別湖畔（親水広場）50㍍（1、2年）、100㍍（高学年、中学生）②バイク＝親水広場周辺の町道2㌔㍍（1、2年生）、同4・7㌔㍍（高学年）、6㌔㍍（中学生）③ラン＝500㍍（低学年）、2千㍍（中学生）

▼一般コース　①スイム1・5㌔㍍（1周0・75㌔㍍を2周回）②バイク40㌔㍍（町道折り返し3周回）③ラン10㌔㍍（町道折り返し3・5周回）

▲みずほさん（左）と、2年先輩の小林千紘さん

今、生き生きと㊴

国民体育大会剣道競技北海道代表選手
旭川大学高校3年
岡崎（おかざき） みずほさん

「何のために剣道しているんだ？」。毎日怒鳴られていた2年生の女の子は、涙くしゃくしゃの顔で答えました。「織枝ちゃんを守るために強くなるんだ！」―。10年後、その子は第68回国体「スポーツ祭東京２０１３」の北海道代表選手となりました。育ってきた東川剣龍会の現主将は、弟の照大君（東川中3年）。今、後輩を教える立場になり、防具をつけて練習の相手を務めます。「やる気が見えない」と叱咤（しった）する姿が頼もしくなりました。

「国体で競技が始まる9月29日は私の誕生日。『一緒に出たいね』って誓い合っていた友達も出場するのですごくうれしい」。

友達とは、長谷川美香さん（恵庭南高校3年）。「『お互いに良い誕生日になれたらいいね』と言っています」。北海道代表チームとして団体戦出場することになる2人。最高の誕生祝いに！と腕撫しています。

普段はよく喧嘩するそうですが、剣道のけいこでは先輩のお姉さんが照大君にしっかりと技を伝えています

「緊張する。でも試合では、緊張しない時に限って勝てなかった」。

思い出すのは、昨年1月の高体連新人戦全道大会。「先に戦った個人戦は全然緊張がなかった。それが原因なのか1回戦で負けてしまった。でも団体戦ではほかのことは考えず緊張して集中できたことで、3位になれた」。

小学校5年生の時、この町で剣道を習うため、旭川市内からわざわざ一家で東川町に転居してきました。

1年生から始めた剣道でしたが、『行きたくない』とぐずって休む日が続き、だらだら練習をしているだけだったそう。

◇

「高校1年生の時は先鋒だったので先輩に頼ってきた。だから2年生で大将を任された時、どうやっていいのか分からなかった。去年の今ごろは、引き分けばかりで勝てなかった」と振り返りました。「先輩がいなければここまで来られなかった」。

その先輩とは、照井智生瑠（ちおる）さん。4姉妹の2番目のお姉さんで、小さい時から一緒に練習を重ねてきました。

今年5月。最後の高体連大会を目前に、不安を一人で抱え込んだのです。責任感から精神的に追い詰められ、強烈な頭痛と不眠で授業中に倒れて緊急入院してしまいました。

数日で退院はしたものの、呂律もまわらずふらふらな毎日。それでも剣道部顧問の北本武先生、後輩部員に支えられながら大将として高体連のその後の試合に出場。結果は残せませんでしたが、全道国体予選会（砂川）では選抜を勝ち取ったのです。

お母さんの織枝さん（43）は「見ていられなかった。それでも歯を食いしばっていた」。その時の経験を糧に、精神的な強さを増した姿を頼もしく感じているよう。

道場の先輩、みずほさんが男子後輩を叱咤激励（中央奥が弟、照大君）

道場では次世代の豆剣士たちもしっかり育っています

岡﨑みずほさん

17歳、旭川大学高校3年。剣道部女子部主将、東川剣龍会。9月29、30の両日、東京武道館で開催する第68回国民体育大会（国体）の剣道競技（少年の部）で北海道代表選手として出場予定。高校生で道北地方から国体の剣道競技で北海道代表選手が選抜されるのは20数年ぶり。旭川大学高校剣道部から初の国体代表選手。

飲水思源（いんすいしげん）

町長　松岡市郎

「暑い、熱い、厚い」第20回写真甲子園から見えるもの

本町に開拓の鍬が入ったのが1895（明治28）年。写真甲子園は、それから100年目に当たる1994（平成6）年からが始まり、今年の開催で数えて20回目の成人を迎えることとなった。

今年は例年より約10日遅れの8月開催となったが、例年になく暑い日が続く中、全国各地から初戦を突破した20校（特別枠2校を含む）の高校生（1チーム4人、監督1人と選手3人）が熱い闘志をもって大会に臨んでいた。

熱い思いを持っていたのは出場を果たした選手や監督ばかりではない。OB、OGの元選手たち、高校の写真部元監督、出場を果たせなかった現役監督、被災地の特別枠で出場を果たした高校の前校長先生の姿もあった。その前校長先生は「校長室に掲げている私の写真は立木先生に特別に撮ってもらったもの」と誇らしげに語り、元監督だった先生は「ただの通りすがり人」と謙虚な気持ちで応援に駆け付けていた。みんな夏の熱い感動が忘れられない人たちである。

取材も応援する側の視線も熱いものがあった。北海道新聞社は大会結果を迅速に知らせよう、と応援記者が加わり、NHK（日本放送協会）のテレビ記者は北海道初出場の高校チームに密着。uhb（北海道文化放送）や長野県からテレビ記者、東京からも…と多くの熱い取材があった。

そして厚いのは、地元の皆さんでもある。ホームステイの受け入れ、選手のサポート、食事の提供ボランティアなど、毎年厚いおもてなしがある。それぞれの三重の「アツさ」の中で素晴らしい運営がなされた。

「21回以降はどうなるのでしょうか」と質問をいただくことがある。私は「大丈夫です」と答える。「どうして？」と問われれば、「それはmake it possible with Canon」とテレビでやっているでしょ」と。キヤノンの特別協賛がなかったら大会持続は不可能に近く、北海道新聞社が主催に入っていなかったら北海道を代表するイベントとして全国的に定着しなかった。

町づくりはさまざまな連携と継続することが大切であると学ぶ。この20年の「連携」の歴史を踏まえ、また新たな1年の積み重ねが始まる。皆さん、ありがとう。

俳句

今日の日を味わい尽くせと蝉の声　保科なほ
もてあます青春包む水着かな　徳光吐苦
海水着娘の借りて行くワイキキ　杉山りつ
水着脱ぐ肌に水着の跡残し　山口佐知子
えぞにうの名前を知るや季語辞典　横田則子
青蛙ラジオ体操イチニッサン　若田久
宵涼み二人の影の長きこと　高瀬潤
ハイポーズばかりしている水着かな　石澤清宏
眩しさは裸はだかの海水浴　澤田久美子
湘南の海なつかしきわが青春　松山蓉子
出迎えは誰より早く立葵　三島智
アルバムの並ぶ笑顔の海水浴　若田郁
墓参り声なき声に語りかけ　本田咲
絵日記は線香花火と海水浴　山内みゆ
朝顔のこぼれ種かや母のいろ　秋山深雪
道草館ソフトクリームのよく売れて　長谷川きみゑ
尻の先つけて歓声水遊び　小林ろば
海神にジャズをささげて海水浴　高橋公花
急ぐとも廻り道して片かげり　杉山ひろのり

【訂正】広報7月号に掲載の俳句中、澤田久美子さんの詠み句「菜園の夏始まりて値を下す」は、「菜園の夏始まりて根を下す」の誤りでした。お詫びの上訂正いたします。

Nature Column（ネーチャーコラム）
自然解説員などで活躍する人たちをリレーしています。

山での過ごし方

旭川出身の私ですが「地元の人が大雪山の仕事に就くなんて珍しいね」とたびたび言われます。カラフルな装備の山ガールを見る機会が増えましたが、まだまだ遠方から登りに来られている方が多いようです。私も十年前に知人に連れられて山に登るまでは、大雪山は風景の一部でしかありませんでした。今では１年間が大雪山を中心に回っています。

登山には意外と多様な楽しみ方があります。ピークハント、高山植物をめでたり、カメラ撮影…など。中でも私が特に好きなことは、山でのテント泊です。太陽がだいぶ高くなってからのろのろと歩き出し、夕方に野営場に到着。テントの設営だけは素早くし、夕飯の支度にかかります。

アルファ米など乾きものはなるべく避け、だしが出そうな食材を家から持っていって一挙に煮込みます。

クツクツとご飯が煮える音や周囲のテントの話し声を聞きながら、無事にテントを張れたことに安心し、藍色に変わっていく空を眺めるのが一番好きな時間帯です。

目の前にあるのは大自然だけ。山には便利な道具や娯楽はないけれど、何もできない、何もしないことがいつの間にかぜいたくになり、日常生活で味わえない開放感でいっぱいになります。

シュラフの寝心地がよく、ついつい日の出の御来光も見逃し、寝坊して最後にテントを畳むこともしばしば。山で何もしないぜいたくは、何ものにも代えられません。そしてこれは地元の人間ならでは―。遠方に出かけての山行では、時間の制約があるのでなかなかゆっくり過ごせません。

複数人数で業務で山に行く機会があります。今まで単独で登っていた私にとっては、各自の行動食や持ち物、疲れにくい歩き方など、目からうろこの工夫の連続。

マイペースでお気楽な〝おひとりさま〟登山もくせになりますが、少しでも長く歩けるように、今は猛者たちのリュックの中の食料、歩き方が気になって仕方ありません。そしていつの日にか「大雪山グランドトラバース」を夢見ているのであります。

環境省東川自然保護官事務所
アクティブレンジャー　渡邉あゆみ

本で知る ふるさとの山

大雪縦貫道の小説とドキュメンタリー

北海道出身の人気作家、渡辺淳一には「阿寒に果つ」「冬の花火」など北海道を描く作品が数多くあります。「峰の記憶」は、東川町忠別から十勝側の清水町へ抜ける大雪縦貫道を主題にした渡辺作品です。

小説は、旭川開発建設部の青年技師・井波が工事現場の所長となり、美しい自然、貴重な動植物を保護する気持ちを強めながら大雪山を貫く工事に挑む壮大な物語です。

自然環境を破壊する無謀な計画であると反対する自然保護団体との対立の一方で、官庁の上下関係や責任転嫁、反対派の女性と井波の愛憎が描かれていきます。

大雪縦貫道は立案当時、東川町をはじめ十勝管内新得町など沿線自治体が強く期待していましたから、こうした計画段階からのいきさつを巧妙に織り込み、工事現場の詳細な記述によって読者をぐいぐい引き付けていきます。

大雪縦貫道があたかも着工され、かなり進んだように読者は錯覚しますが、実際には着工出来なかったのです。作家の想像力と筆力、綿密な取材に圧倒されます。

大雪縦貫道計画を記憶している町民は少なくなったと感じますが、「峰の記憶」は渡辺淳一が永遠の記憶として本に残した傑作でしょう。

小説に対し、ドキュメンタリーの傑作といえるのが「大雪と石狩の自然を守る会」代表、寺島一男さんが「あさひかわ新聞」に２００８（平成20）年５月13日から２００９（同21）年４月21日まで25回連載した「大雪縦貫道」です。

「峰の記憶」（文藝春秋刊）。昭和50年から51年まで「週刊文春」に連載され、昭和53年に単行本となった

「大雪と石狩の自然を守る会」代表、寺島一男さん

１９７１（昭和46）年、新聞報道で計画が世間に知られてから守る会を結成。反対署名活動、揺れる環境庁、ルート変更、守る会現地調査、林道工事反対、そして計画断念まで、つぶさに書き留めています。

本にこそなっていませんがこれは大雪山を貫く道路計画の記憶として貴重な歴史資料でもあります。

町史編さん専門員、西原義弘

No.23 A WORD FROM ANOTHER WORLD

Back to School　Stacy Fujikawa

If you are a student in Higashikawa I am sure you must be wondering how it's possible that you have already been back in classes for a couple weeks. In Canada, summer vacation is just finishing.

I wish you could experience a Canadian summer vacation…懐かしいな。The school year finishes in June, so you have two months (that's right, two WHOLE months) without a care in the world! Time to do whatever you want, or nothing at all. I often spent my summers camping with my family, going to the pool, taking swimming lessons, golfing, and attending dance camps. In high school and university I would find a summer job or go traveling.

Unlike my brothers, I loved stationary as a child (I still do). Back to school shopping was a very exciting time. Selecting new binders, notebooks, pencils… it was so much fun! And then there was back to school clothes shopping. Your first outfit of the school year was serious business! Every year my mom took a photo of my brothers and I on our first day of school.

There was always a bit of anticipation in the week or two leading up to the first day of school. You didn't know who would be in your class or who your teacher would be until you showed up on the first day.

I find it interesting that there are quite a few differences between the Canadian and Japanese school systems, but I have enjoyed both and think there are many advantages to both systems.

【ちょっと豆知識】

宮地晶子

「two whole months」という表現が出てきました。このwholeという言葉、「全」とか「そのままの」という意味です。ディズニー映画「アラジン」の主題歌「A Whole New World」では「全く新しい世界」と訳されています。実際の発音はホウルです。身近なところでは、トマトやコーンの缶詰があります。日本語で「ホールトマトの缶詰」といえば、丸ごと水煮。「ホールカーネルコーン」といえば、トウモロコシの粒の缶詰ということで、これはクリーム状と区別して使われます。

学校に帰る　ステーシー　フジカワ

夏休みのあと学校に戻ってからもう2週間だなんて、ありえなーい、と思っている東川の生徒の皆さん。カナダの夏休みはまだ今やっと終わりに近づいたところです。

みなさんにもカナダの夏休みを味わわせてあげたい。懐かしいな。6月にその年度が終わると、なんの気兼ねもない休みが２カ月（そう、まるまる２カ月）。やりたいことが何でもできる、逆になーんにもしなくてもいい時間。よく家族とキャンプしたり、プールに行ったり、水泳講習にゴルフに、ダンスのキャンプに行ったりしました。高校と大学のときは、夏は働いたり、旅行に出かけたりしたものです。

兄弟とは違い、私は子供の頃、文具が大好きでした。（実は今も）新学期用の買い物は、とってもわくわく。新しいバインダーやノート、鉛筆を選ぶのが、とっても楽しかった。それから洋服。学校初日に着ていく服選びは、真剣そのもの。毎年初日は母が、私と兄弟の写真を撮ってくれました。

学校が始まる１，２週間前から、いつだって軽い期待がありました。「だれと同じクラスになるかな」「担任は誰かな」行くまでわからないからです。

カナダと日本の学校制度の違いは結構あって、それは興味深いことです。どちらにもいい点があると思いながら、楽しんでいるところです。

（訳：宮地晶子）

英語教育指導員　宮地晶子の

エイゴノマナビカタ

第100回

翻訳という仕事

今年もその季節がやってきた。夏、写真の町だ。写真甲子園に比べて、注目度が低いけれど、写真の町事業の両輪の一つが東川賞。この国際作家賞の受賞者の文章を今、まさに翻訳しているところ。たかが英語を日本語にすると思うなかれ。これが七転八倒の苦しみ。一行を訳すのに、3時間かかるのもザラ。作家の言わんとするところの背景を探る。日本語にするのはそれから。今年の受賞作家、中華系マレーシア人のキュイクさんは、フランスで学んだ人。作品の背景には、ドイツの社会学者のいうゲゼルシャフトとゲマインシャフトの概念から、中国唐代詩人の七言絶句まで、バラエティー豊か。知らない概念をまず調べて理解する。そして深く深く集中して、言葉の海の奥底まで沈んでいく。これ、という言葉を探して、パソコンを、辞書を、頭の中をくまなく探る。苦しい。息をするのを忘れそう。でも、ぴったりの訳語がみつかったときは、本当にうれしい。さて、この仕事を支えてくれるのが、インターネット。特にWikipediaは強い味方。でも、それだけでは訳には至らない。そんなときは、用語を打ち込んで、あらゆるサイトにアクセスする。同じような表現をしている文章を探して、ひたすら読む。そのうち訳語が浮かぶことがある。そして頼りになるのが電子辞書。意味はわかってもしっくりこない言葉を英和辞書を数冊、英々辞書を数冊引くうちに、訳が浮かんできます。語学習得を目指すみなさん、自動翻訳なぞ間違っても使ってはいけません。恥ずかしい訳語しか出てこないですよ。たくさん辞書を引きましょう！

【訂正】

広報8月号、英語コーナーの筆者はステーシー・フジカワさんの誤りでした。掲載写真の誤りともどもお詫びの上訂正します。

知って役立つ ここ家庭医学講座

第4回

骨粗しょう症

平成22年の国民生活基礎調査によれば、寝たきりなどで介護が必要になる状態の原因は、4位「関節の病気」10・9％、5位「骨折・転倒」10・2％が入り、これらを合わせると「骨や関節の病気」は21・1％で第2位となっています。ちなみに1位は「脳卒中」21・5％、2位が「認知症」15・3％、3位が「老衰」13・7％となっております。

中でも「骨粗しょう症」による背骨や大腿骨の骨折は、生活活動に大きく影響する原因となります。

骨粗しょう症は、骨の強さが低下し折れやすくなる病気です。骨の量は20歳代から30歳代に一番多くなり、女性では50歳ころから閉経とともに急激に低下し、男性では年齢とともにゆっくり低下していきます。

女性では「50歳代の4人に1人」「60歳代で2人に1人」「70歳以上だと約7割」にもなります。男性は「65歳以上で8人に1人」ですが、男女とも年齢が上がるほど骨折の発生が増えてきます。糖尿病や慢性の肺疾患、腎臓病、慢性関節リウマチなど他の病気による合併症としての骨粗しょう症もあります。

診療所では、骨折をした人、高齢者には、定期的に骨粗しょう症の検査を勧めております。検査で骨粗しょう症と診断された場合は、骨を強くするための治療が開始されます。

骨を作る際に必要となるカルシウムやビタミンD、ビタミンKなどを補充する薬や、骨の分解を遅らせる薬、骨の形成を早くする薬などがあり、検査の結果や年齢、骨折の状態や他の病気、薬の副作用などによって使い分けます。

カルシウム不足、喫煙や多すぎる飲酒、コーヒーの飲み過ぎなども骨が弱くなる原因になります。丈夫な骨が作られるためには、重力や運動による骨への刺激が必要なので、運動不足や寝たきりでは骨が弱くなってしまいます。運動不足で筋力が弱ると転びやすくなりますが、年齢を重ねてもトレーニングを続けることで体力や筋力の低下を防ぐことができます。「片足で靴下が履けない」とか「階段を上るのに手すりが必要」という状態の人はご相談ください。

古川倫也＝東川町立診療所副所長

札幌市生まれ、39歳。2001（平成13）年旭川医科大学医学部卒。2005（同17）年北海道家庭医療学センター家庭医療専門医研修修了。日本医師会認定スポーツ医、同会認定産業医。

貸し出し図書・ビデオ紹介 文化交流館 ☎82−4245

★本、DVDの蔵書リクエストをお受けしています★

1人5冊まで14日間、ビデオは1人2本まで4日間

貸し出し検索 ☞ http://www.lib-finder2.net/higashikawa/servlet/Index

のぼうの城（DVD、映画）

アスミック・エース

天下統一を目指す豊臣秀吉が、関東の雄、北条家に大軍を投じるも最後まで落ちなかった武州、忍城（おしじょう）。その城には成田長親という城代がいた。領民からはでくのぼうを揶揄（やゆ）した「のぼう様」と呼ばれ、誰にも及ばぬ人気で人心を掌握していた。秀吉は2万の軍勢で攻撃を開始するが、将に求められる「智」も「仁」も「勇」もない長親は、わずか500人の軍勢で迎え討とうとする。（145分）

おめんです（絵本）

いしかわ こうじ／著　偕成社／刊

こわーい顔の鬼のおめん。かぶっているのは、いったいだあれ？　しかけをめくっておめんを取れば、角がかっこいい優しい顔の牛さんが現れます。では狐のおめんをかぶっているのは？　ひょっとこのおめんは顔が似ているあのこかな？　昔懐かしい雰囲気のおめんが迫力いっぱいに描かれています。赤ちゃんから楽しめるしかけ絵本。

爪と目（一般書）

藤野 可織／著　新潮社／刊

「あなた」は目が悪かったので、父とは眼科で出会った。やがて「わたし」とも出会う。その前からずっと、「わたし」は「あなた」のすべてを見ている。3歳の娘と義母、父、失われた実母―。家族には少し足りない集団に横たわる嫌悪と快感。巧緻を極めた「語り」の技法でそれを浮かび上がらせた美しき恐怖作。第149回芥川龍之介賞を受賞した表題作ほか全3編を収録。

くらし・ネットワーク

人のうごき　7月16日～8月15日
（敬称略、掲載はご承諾をいただいております）

お誕生

生まれた子	父	母	行政区
蹋池（はすいけ）　奏映（かなえ）	薫	美香	東町1丁目
古川（ふるかわ）　和（なごむ）	倫也	歩	東倉沼
大西（おおにし）　莉翫（りこ）	潤	麻弥	17区西町

ご結婚

新郎	新婦	行政区
今野　裕太	金巻　亜衣	西町2丁目

おくやみ

亡き人	歳	届出人		行政区
小檜山　功	77歳	小檜山	久子	34区
紙谷　千江子	84歳	紙谷	誠一	17区
丹羽　音治	79歳	丹羽	一雄	東町1丁目
松岡　夏枝	92歳	松岡	忠勝	28区
秋山　實	89歳	秋山	泰彦	35区
蹋池　フジヱ	96歳	蹋池	岩忠	13南区
寺澤　芳子	88歳	寺澤	末女	17区
吉田　孝一	68歳	吉田	敏子	東倉沼
嶋崎　ミヱ	82歳	寺林	昇	17区
大澤　花子	87歳	大澤	正一	30区
三瓶　寅寿	73歳	三瓶	百合子	東町2丁目

人口・世帯数　7月末日現在

人　口	／7,934人	（前月比－13人）
男	／3,705人	（前月比－11人）
女	／4,229人	（前月比－ 2人）
世帯数	／3,463戸	（前月比－ 3戸）
出　生	／ 1人	
死　亡	／ 13人	
転　入	／ 25人	
転　出	／ 26人	

「なつかしの東川」映像セミナー

NHK（日本放送協会）の保存フィルム映像の中から東川のなつかしい映像を上映

日　時：9月7日（土）後1時（開場）
場　所：農村環境改善センター
案内人：那須敦志旭川放送局長
入　場：先着300人（無料、要整理券）
申し込み・お問い合わせ：
NHK旭川放送局☎24－8805
役場企画総務課☎内線221

議会事務局から
お問い合わせは☎内線311

町議会第3回定例会を開会します

町議会第3回定例会は、9月17日(火)午前9時半から会期3日間の日程で開会予定です。

17日は全日、19日は午後から本会議、18日は全日、19日は午前中に常任委員会を開きます。一般質問の他、条例改正、一般会計等の補正予算、平成24年度一般会計外4特別会計の決算などの議案審議を予定しています。

税務課から
お問い合わせは税務課収納室☎内線121、122

9月30日(月)は町税第2期の納期限です

町税（町道民税、固定資産税）の第2期分の納期限は9月30日（月）です。口座振り替えを利用している方は、あらかじめ指定された預貯金口座の残高を確認して準備をお願いします。

納付が遅れると督促状を送付し、延滞金が掛かる場合もあります。滞納が続くと財産調査や滞納処分（給料、銀行預金などの差し押さえ、不動産、動産の公売など）を実施する場合もありますのでご留意ください。

特別な事情があって納期限までに納付することが困難な場合は、必ず納付相談をしてください。

▼延滞金の発生

納期限後に税（料）金を納付した場合、その「納期限の翌日から納付された日まで」の日数に応じて一定割合で徴収されます。

納期限内に納付した方との実質的な負担の公平と、納期内納付の促進を図るための措置です。

納期限までに納付を済ますか、特別な事情があって町税を納期限までに納付することが困難な場合は必ず納付相談をしてください。

○算定方法

本来納めるべき額に、納期限の翌日から納付の日までの日数に応じて年14・6％（ただし納期限の翌日から1カ月を過ぎる日までは「年7・3％」と「前年の11月30日における日本銀行法に規定する商業手形の割引率に4％を加えた割合」のいずれか低い方の割合を使用します。

滞納金発生の目安

滞納額	延滞金発生までの日数	
1万円	おおむね	271日
2万円	〃	146日
3万円	〃	104日
4万円	〃	84日
5万円	〃	71日
10万円	〃	46日

延滞金は100円未満の端数を切り捨て千円から徴収します。

町税は、町の根幹となる大切な自主財源です。公平な負担と貴重な自主財源確保のため、納期限内の納付を忘れないようお願いします。

定住促進課から
各種届け出は住民室（内線111）

知っていますか？　障害基礎年金、寡婦年金の仕組み

〔障害基礎年金〕

保険料支払い要件を満たしている被保険者が病気またはけがで一定の障害の状態になった時、または20歳前に初診日がある病気またはけがで一定の障害があった者が20歳に達した時、20歳に達したのちに一定の障害の状態になった時に年金を受けることができる仕組みです。

保険料支払い要件とは、①「保険料納付済期間（免除期間含む）」が被保険者期間の3分の2以上ある者が病気またはけがで障害の状態になった時②病気またはけがで20歳前に初診日のある者が20歳に達した時、または20歳に達したのちに病気やけがで障害の状態に達した時に、1級または2級の障害の状態にあれば、20歳から（障害認定日が20歳以後の場合は、障害認定日から）年金の支給を受けることができます（本人に一定額以上の所得や他年金の受給がある場合、支給が制限されます）。

この場合、子供がいる方は、子の加算を受けることができます。

障害認定日は、初診日から1年6カ月を経過した日（その期間内に治った時は治った時、または症状が固定した日）に障害の状態にあること、または65歳に達するまでの間に障害の状態になった時です。

ただし初診日の前日において、初診日の属する月の前々月までの被保険者期間のうち「保険料納付済期間＋免除期間（若年者納付猶予期間、学生納付特例期間含む）」が3分の2以上必要です（平成28年3月31日以前に初診日がある時は、特例として初診日の前々月までの直近の1年間に保険料の未納がなければよい）。

〔寡婦年金〕

国民年金の第1号被保険者として保険料を納めた期間（免除期間を含む）が300月（25年）以上ある夫が死亡し（婚姻関係が10年以上継続していること）、夫が生計を維持していた場合、その妻に「60歳から65歳までの間」年金を支給する仕組みです。

年金額は、夫の第1号被保険者期間に基づいて計算された老齢基礎年金額の「4分の3」の額です。ただし以下の場合寡婦年金は支給されません。

○死亡した夫が障害基礎年金の受給権者だったことがある場合○老齢基礎年金を受けていた時、または妻自身が老齢基礎年金の繰り上げ支給を受けている場合。

寡婦年金と死亡一時金の両方を受けられる場合、どちらか一方を選択する必要があります。

お問い合わせは旭川年金事務所☎72－5004

都市建設課から
お問い合わせは公共施設管理室☎（内線240）

臨時職員（除雪業務）を募集します

町は除雪業務の臨時職員を募集します。ご希望の方は期日までに定数外職員履歴書（所定用紙）提出、定員外職員登録をお願いします。すでに登録をお済みの方は再提出の必要ありません。

募集期間　9月2日～10月21日
提出書類　履歴書（顔写真付き）、運転免許証（表裏の写し）、車両系建設機械運転技能講習修了証（写し）
採用期間　12月1日～来年3月31日
賃金　日額8千600円
要件　町内在住者で大型1種、大型特殊1種各免許所持者、車両系建設機械技能講習修了証を有する方
登録　所定の定数外職員履歴書用紙に必要事項を記入して提出（所定の用紙は役場企画総務課、町ホームページからダウンロード可）

くらし楽しくフェス、町営バス臨時運行

9月7日（土）、8日（日）の両日キトウシ森林公園で開く「第55回くらし楽しくフェスティバル」に合わせて、スクールバス臨時便を運行します。

区間は「道草館前―キトウシ森林公園臨時バス停」間の往復便。乗車料金は大人150円、小人70円です。

7日（土）は臨時便「4便」はありません。バスは定時便をご利用ください。

便名	道草館前発	キトウシ森林公園発
1	9:00	9:10
2	11:00	11:10
3	13:00	13:10
4	15:30（8日）	15:40（8日）

保健福祉課から
福祉のお問い合わせと申請、各種届け出は社会福祉室☎（内線502、503）、健康と食のことは保健指導室（内線504～507）、高齢者介護は地域包括支援センター（内線508、509）

発達障がいの理解促進パネル展

「発達障がい」とはどんな特徴のある人なのか、当事者や周りの人たちがどんなふうに付き合っていけばいいのか、ということを理解してもらうためのパネル展です。見た目に分かりにくい障害であるため、一般に十分理解されていません。身近な自閉症、アスペルガー症候群、学習障害、注意欠落多動性障害など、発達障がいとは何かを解説します。

日時　9月17日（火）～同月30日（月）午前9時から午後5時
場所　共生サロンこころん（東町1丁目）

幼児センターから
お問い合わせは地域子育て支援センターは☎82－5100

食育について一緒に考えよう

食育をテーマにした講演会です。

日時　9月10日（火）午前10時～同11時半
場所　幼児センター内　子育て支援センタープレールーム
対象　お子さんと保護者
募集　15組程度（要予約）
内容　「子どもの五感をくすぐる食育のすすめ」
講師　旭川大学短期大学部、豊島琴恵教授

業務委託の入札結果
入札結果をお知らせします。

都市建設課

入札日	委託業務名	請負業者	請負価格（税込み、円）	契約方法等
7月30日	中の沢道路実施設計等委託業務	大野測量設計㈱	1,806,000	指名競争入札
〃	橋梁長寿命化（羽衣橋）実施設計委託業務	㈱ドーコン	1,942,500	〃
〃	橋梁長寿命化（勇駒別橋）実施設計委託業務	㈱ドーコン	9,450,000	〃

音楽ってたのしいね♪

音楽をからだ全身で感じましょう。親子で楽しく参加できます。

日時 9月13日（金）午前10時～同11時半
募集 15組程度（要予約）
対象 1歳6カ月以上のお子さんと保護者
内容 音楽に合わせて体を動かします
講師 元カワイ音楽教室講師、大泉千晶さん

子育て講座「ストレッチ」

お子さんの子育てから少し離れて、心と体のリフレッシュをしましょう。

日時 9月20日（金）午前10時半～同11時半
場所 子育て支援センタープレールーム
対象 お子さんと保護者
募集 15組程度（要予約、当日託児あり）
内容 ストレッチ運動
講師 エアロビクスインストラクター、荒川由佳理さん

よちよち教室～お父さんも遊ぼう

仕事で忙しいお父さん、赤ちゃんとの遊び方を覚えましょう。子育てなどで困っていること、悩んでいることなどを参加者の皆さんで一緒に話してみましょう。

後期集団検診（特定健診、がん検診）のお知らせ

保健福祉課

会場	**保健福祉センター** （実施医療機関は旭川厚生病院）	**旭川がん検診センター** （保健福祉センターからバス送迎）
実施日	11月21日㈭、22日㈮	10月10日㈭、11月15日㈮、 来年2月3日㈪
時間	午前7時～9時 （30分ごとに受け付け）	保健福祉センターに集合 （午前７時50分まで）
締め切り	11月7日㈭まで	希望日の２週間前まで
対象 （本年度検診を受けていない方）	**▶特定健診** **特定健診受診券を持っている** ①30歳から74歳までの町民で国民健康保険加入者 （特定健診受診券は４月末に大雪地区広域連合で配布済み） ②40歳から74歳までの町民で①以外の医療保険の被保険者（厚生病院、がん検診センターの健診が受けられるか事業主などにお問い合わせください） **▶がん検診** ●30歳以上の町民（来年３月31日現在の年齢） ●子宮がん検診は20歳以上の町民の女性	
検査項目 料金	**▶特定健診** ○身体測定○腹囲測定○血圧測定○尿検査○問診○血液検査○医師診察○心電図検査 各医療保険によって検査項目、料金が異なります（国民健康保険加入者は旭川厚生病院737円、旭川がん検診センター878円） **▶がん検診** ○旭川厚生病院、旭川がん検診センターの両医療機関で実施 胃がん…胃バリウム検査（1,500円） 大腸がん…便の潜血検査（700円） 肺がん…胸部レントゲン検査（500円） ○旭川がん検診センターで実施 乳がん…視触診、マンモグラフィー検査（50歳未満1,900円、50歳以上1,600円） 子宮頚（けい）がん…頚部細胞診（1,500円）、超音波検査（500円） 子宮体部…必用な方のみ（700円） 肺ヘリカルＣＴ…50歳以上の方（2,400円、要同意書） ※国民健康保険、後期高齢者医療保険の加入者は、上記金額の半額（喀痰（かくたん）検査、子宮超音波検査除く）。	
その他	○特定健診を受診される方は健診当日、特定健診受診券、健康保険証、健診料金が必要。 ○農協正組合員とその家族の方、農協准組合員は、自己負担額に対して後日農協から助成あり（申し込み時に要申し出） ○来年２月21日は大腸がん単独検診日	
申込方法	広報と一緒に配布されたチラシの申込書に必要事項を記入し、保健福祉課保健指導室までお申し込みください（事前に予約が必要です!!）	

日時 9月28日（土）午前10時～正午
場所 子育て支援センタープレールーム
募集 15組程度（要予約）
対象 0歳児のお子さんと保護者
内容 赤ちゃん体操、おもちゃつくり（靴下人形）、先輩お父さんを囲んで交流会
持ち物 婦人用ソックス（1足）

◆・◆・◆・◆・◆・◆・◆・◆・◆

市民後見人養成研修会を開きます

東川町社会福祉協議会

成年後見制度を必要とする方を支える「市民後見人」を養成する養成研修会を開きます。

成年後見制度の仕組み、市民後見人に必要な心構えや知識、実務などを学びます。

成年後見制度は、認知症や知的障がい、精神障がいがある方など判断能力が十分でない方を法的「後見人」が保護、支援する仕組みです。

親族以外に専門職後見人といわれる弁護士、司法書士、社会福祉士などが後見業務を担っていますが、今後認知症の方などの増加に伴い、専門職後見人のほかに、一般住民の方も成年後見人として活躍できるように養成するものです。

▼説明会（原則必須）
日時 10月5日（土）午後3時半～同5時
会場 旭川勤労者福祉会館（2階大中会議室）

▼研修会
講義日時 11月3日（日）～同月8日（金）午前9時半～午後4時20分
会場 旭川市ときわ市民ホール（4階多目的ホール）

▼自治体による講義及び地域実習
日時 今年11月～12月（具体的日程は説明会で）
対象 次のすべてを満たしている方 ①25歳以上（今年12月31日現在）②町内居住者③弁護士会、司法書士会、社会福祉士会、税理士会などの専門職団体に後見候補者として登録していない④成年後見制度及び高齢者や障害者に対する福祉活動に理解と熱意がある⑤説明会及び全ての研修カリキュラムに参加できる⑥研修修了後、市民後見人として活動できる⑦民法第847条に定める後見人の欠格事由に該当していないこと（○家庭裁判所で免ぜられた法定代理人、保佐人、補助人○破産者○行方の知れない者）
募集 旭川市及び東川町他8町で96人（定員を超えた場合抽選）
受講料 無料
申し込み 10月5日（土）の説明会に出席し、説明内容を承諾の上、当日配付する受講申し込み書に、受講動機についての作文を添えて、町社会福祉協議会事務局へ持参、または郵送で申し込み。受講決定者には同月25日（金）ごろまでに受講の可否決定の連絡文書を郵送します。
締め切り 10月17日（木）
お問い合わせ 町社会福祉協議会事務局☎82―7505、旭川成年後見支援センター（旭川市5条通4丁目旭川市ときわ市民ホール）☎23―1003

福島県川内村の遠藤雄幸村長が来町

7月26日、福島県川内村の遠藤雄幸村長が来町し「お世話になりました」と松岡市郎町長に現在までの同村の復興ぶりを報告しました。

同村は、2年前の東日本大震災で発生した福島第一原子力発電所事故後、緊急時避難準備区域となり、多くの村民が村外各地に避難しました。その後の同区域指定解除に伴って、遠藤村長は昨年1月、いち早く帰村宣言。村の復興に全力を挙げて取り組んでいます。

東川町では同村が被災後、復興の一助に―と町、町議会議員が義援金を拠出して復興を応援してきました。

遠藤村長は「今、頑張って企業誘致、まちの再生に取り組んでいます。村民が少しずつ戻りつつある」と村の現状と復興ぶりを話しました。

韓国・長水郡守、フォトフェスタ、写真甲子園を視察

8月8日から10日まで、2泊3日で韓国・長水（チャンス）郡からジャン・ジェヨン（張在英）郡守、ファン・スイン（黄秀寅）農協中央会長水郡支部長ら一行7人が来町しました。

開催中の東川町国際写真フェスティバル（フォトフェスタ2013）の写真甲子園、写真の町・東川賞授賞式、同賞受賞者作品展、どんとこい祭りを視察するために招へいしました。

ジャン郡守らは「素晴らしい行事を知る機会ができてとてもうれしい。今後ともお互いの交流活性化に役立てたい」などと期間中のフェスティバル行事を視察しました。

日赤奉仕団が創立40周年を記念に清掃ボランティア

8月1日、東川町赤十字奉仕団（松岡たみ委員長）が文化ギャラリー前庭と農村環境改善センター調理室の清掃ボランティアをしま

した。

翌週の6日から始まったフォトフェスタ、写真甲子園など夏のまつり開催を前に、中心会場となる両施設の清掃を引き受けました。

団員36人が2班に分かれて、雑草取り、枯草の掃き掃除、調理室の清掃、食器、調理器具の洗浄と殺菌処理を入念に行い、併せて布きん、台布きん、雑きん180枚を寄贈しました。

同奉仕団は今年で結成40周年。10月には記念のチャリティーバザー開催を計画しています。

ソフトボールとミニバレーで地域親睦球技大会

8月18日、町民運動公園とB&G海洋センターで第41回東川町地域親睦球技大会を開きました。

ソフトボール7チーム、ミニバレー6チームが出場、一時大粒の降雨に見舞われましたが、町民グラウンドではソフトボール熱戦を繰り広げました。

▼ソフトボール　①第一A②ハイパワー26③東川第三▼ミニバレー　①キトウシB②キトウシA③第一A

台湾研修生、就労体験学生交えて歓迎パーティー

東川町東アジア地域交流促進協議会（会長・松岡市郎町長）は8月21日、農村環境改善センターで、台湾から来町しているインターンシップ大学生、日本語研修生、さらに武蔵野大学（東京）からのインターンシップ大学生合計23人を歓迎する交歓交流パーティーを開き一行を歓迎しました。

台湾からの就職前のインターンシップ就労の学生は5人。7月中旬から9月5日まで、旭岳温泉の5ホテル・旅館で働いています。台湾からの日本語研修生は13人。8月9日から1カ月間日本語を学んでいます。

武蔵野大学インターンシップ研修の学生5人はこの日到着し、9月18日まで約1カ月間、役場のさまざまな部署で就労体験を始めました。

救急の日にちなんで救急講習会

大雪消防組合東消防署

9月9日の「救急の日」にちなんで救急講習会を開きます。事業所・団体単位、ご家族での受講もどうぞ。万一の時に備えてAEDの使い方を覚えましょう。受講終了した方に参加証カードを差し上げます。

日時　9月8日（日）午後1時半～同3時
場所　大雪消防組合東消防署
対象　東川町、東神楽町に居住、または勤務している方
講習料　無料
内容　AEDを用いた心肺蘇生（そせい）法、指導は大雪消防組合東消防署員
締め切り　なし（定員になり次第締め切り）
定員　50人（先着順）
お問い合わせ　東消防署☎83―0119

秋の夕暮れコンサートのお誘い

ひがしかわピアノさろん

演奏者が少なく、日本では珍しいといわれるクラビオーラ（鍵盤ハーモニカ）のコンサートです。

ピアノ・クラビオーラ奏者、折重由美子さん（広島市在住）の3度目の来町公演です。癒しをコンセプトとしたバンド「こゆみこ」リーダー、作曲、編曲家。バイオリン演奏は同メンバーの市山信子さん（広島県在住）、ピアノ演奏は、ひがしかわピアノさろん主宰の三島知子さん。今回は3人のトリオ演奏に、陸上自衛隊第2音楽隊（旭川）所属のサックス奏者、本間将大さんが加わります。

演奏は童謡、クラシック、ポピュラー、オリジナル曲などを織り交ぜる予定。

日時　9月29日（日）午後4時（開演）
会場　ひがしかわピアノさろん（南町4丁目）
入場料　千500円（先着30人）
申し込み、お問い合わせ　三島さん☎82―2469

飯舘村写真展と講演会を開きます

東川9条の会

福島県飯舘村に生まれ育った酪農家、長谷川健一さんの写真展と講演会です。

▼写真展
日時　10月4日（金）～同月6日（日）
場所　道草館コミュニティーホール
入場料　無料
▼講演会
日時　10月5日（土）午後6時半から
場所　農村環境改善センター
講師　長谷川健一氏（福島県飯舘村）
内容　「原発に故郷を奪われて―その後の飯舘村」
参加費　500円
申し込み　不要
お問い合わせ　東川9条の会事務局の熊さん☎82―4588、向坊さん☎82―5315

自衛官の募集

自衛隊旭川地方協力本部南地区隊

お問い合わせは南地区隊☎22―0648、または町内募集相談員の小野さん☎82―3737、樽井さん☎82―4702

▼自衛官候補生（男性）
資格　日本国籍を有し平成26年4月1日現在18歳以上27歳未満の男性
受付期間　通年
試験日　11月17日（日）、同月18日（月）のいずれか1日
会場　陸上自衛隊旭川駐屯地（旭川市春光町）
▼防衛大学校生一般採用試験（前期）
資格　日本国籍を有し平成26年4月1日現在18歳以上21歳未満の男女（高卒、高卒見込み者）
受付期間　9月5日（木）～同月30日（月）
試験日　第1次＝11月9日（土）、同月10日（日）
会場　陸上自衛隊旭川駐屯地
▼防衛医科大学校看護学科学生（自衛官コース）
資格　日本国籍を有し平成26年4月1日現在18歳以上21歳未満の男女（高卒、高卒見込み者）
受付期間　9月5日（木）～同月30日（月）
試験日　第1次＝10月19日（土）
会場　陸上自衛隊旭川駐屯地
▼防衛医科大学校医学科学生
資格　日本国籍を有し平成26年4月1日現在18歳以上21歳未満の男女（高卒、高卒見込み者）
受付期間　9月5日（木）～同月30日（月）
試験日　第1次＝11月2日（土）、同月3日（日）
会場　陸上自衛隊旭川駐屯地

全国労働衛生週間です

旭川労働基準監督署

10月1日から7日間は全国労働衛生週間です。

労働災害の防止、労働者の健康確保、健康保持、健康増進と快適な職場環境に努めましょう。

お問い合わせは旭川労働基準監督署☎35―5901

税の個別相談は事前予約で

旭川東税務署

税務署では、相談内容が申告または納税に直結し、複雑で具体的書類や事実関係を確認する必要がある「個別相談（個別照会）」の場合、事前に相談日時の電話予約をお願いしています。

特に資産税（相続税、贈与税、譲渡所得）に係る相談は、相談日を設けています。9月の相談日は13日（金）、27日（金）です。

旭川東税務署は☎23―6291

旭川矯正展を開きます

旭川刑務所

社会を明るくする運動の一環として旭川刑務所で矯正展を開きます。

日時　9月8日（日）午前9時～午後3時
場所　旭川刑務所（旭川市東鷹栖3線20号）
内容　○新施設見学○矯正展示○模擬居室○全国の受刑者が各地の刑務所で製作した家具の展示即売―など
お問い合わせ　旭川刑務所企画部門（担当・熊谷さん）☎57―2637

求職中の障がい者の方の入校前適正相談を実施します

北海道障害者職業能力開発校

北海道障害者職業能力開発校では、入校を検討している求職中の障がい者の方を対象にして入校前適正相談を実施します。

詳しくは旭川公共職業安定所☎51―0176、または同校（砂川市焼山60番地）☎0125―52―2774

住宅・土地統計調査を実施

総務省統計局

総務省統計局は、10月1日現在の住宅・土地統計調査を実施します。

住生活に関してもっとも基本的な調査で、全国約350万世帯を対象としています。統計調査員が調査世帯に調査票への記入をお願いにうかがいます。調査票へのご記入、またはインターネットでの回答をお願いします。

裁判員裁判の実施状況をお知らせします

旭川地方裁判所

2009（平成21）年からスタートした裁判員制度は、今年で制度発足後4年が経過しました。昨年12月末日現在、全国4千673人の被告人に対する裁判員裁判が行われ、延べ2万6千959人の裁判員、9千307人の補充裁判員が選任されました。

裁判員裁判の事件の内訳は、強盗致傷事件が最も多く、被告人千78人（23・1％）、殺人事件同千49人（22・4％）、傷害致死事件同433人（9・3％）、その他2千113人（45・2％）となりました。

裁判員として参加した感想は、裁判員として選ばれる前は「あまりやりたくなかった」「やりたくなかった」が過半数を超える52・0％でした。しかし裁判参加後には95・4％が「非常によい経験と感じた」「よい経験と感じた」と回答し、職務に従事して充実感をもったことがうかがえます。

対象事件のうち、56・7％の事件が4日以内で終了しました。審理内容は、60・8％の裁判員が「理解しやすかった」と回答、評議は71・8％が「十分に議論ができた」と回答しています。

詳しくは裁判員制度ウェブサイトまたは旭川地方裁判所刑事訟廷裁判員係☎（直）51―6074

「写真甲子園2013」がNHKテレビで放送

①9月6日（金）後7時半～同7時55分（再9月22日（日）前8時～同8時25分）「北海道クローズアップ　もっと強く　もっと自由に（仮）～岩見沢高等養護学校・写真甲子園への挑戦～」

②9月21日（土）前11時半～同11時54分「目撃！日本列島（タイトル未定）」（全道向けとほぼ同じ内容）

社協だより

温かい善意ありがとうございます

7月16日から8月15日までにご寄付をいただきました方は次のとおりです。

《ご香典の返礼にかえて》

鎌倉　克明様
松岡　洋信様
蹋池　岩忠様
中島恵美子様
穴山　キヨ様
吉田　敏子様
寺尾　明子様
松岡　忠勝様
大澤　正一様
小檜山久子様
秋山スミ子様

2西区
1311区
1南区
1710区
西区
東倉沼
2827区
3024区
3534区

「くらしの相談」をご利用ください

秘密は守られます。お気軽にご相談ください。毎月第3木曜日午後1時半から同4時まで、社協相談室で。今月の相談日と相談員は次のとおりです。

9月19日　馬場　猛

公営住宅、特定公共賃貸住宅の入居者を募集します

定住促進課

受付期間	９月２日㈪～同月12日㈭
受付場所	定住促進課住まい室
募集戸数	4戸
お申し込みに必要なもの	１．入居申込書 ２．住宅等状況申告書 ３．所得の状況が確認できる書類（所得証明、源泉徴収票など） ４．地方税の滞納がないことを証明する書類（平成24年１月１日現在町内に住所があった方は同意書で可） ５．世帯全員分の住民票（町外の方のみ）※本籍地の表示は不要 ６．その他必要と認める書類 ７．印鑑 ※下線のついている書類は住まい室に用意しています。 ※３、４の書類は、入居予定者の中で所得のある方全員分を提出してください。

●公営住宅

	募集団地	場　所	戸数・家賃	建築年・構造・設備等	そ　の　他
①	南団地B3 １LDK（51.42㎡）	南町1丁目7番	・1戸（1階） ・17,900円～47,500円	・平成9年 ・鉄筋コンクリート造り２階建て ・ユニットバス付き ・オール電化（調理器、暖房機、温水器） ・物置付き、駐車場1台 ・ペットは認められません	・自治会管理の共同灯及びポンプ電気代は別途
②	清流団地B2 2LDK（75.07㎡）	西町3丁目7番	・1戸（1階） ・27,800円～73,700円	・平成23年 ・木造平屋建て（ロフト付き） ・ユニットバス付き ・物置付き、駐車場2台 ・ペットは認められません	・調理器、暖房機は各自用意
③	清流団地A5 １LDK（65.11㎡）	西町3丁目7番	・1戸(１階) ・24,300円～64,500円（予定）	・平成25年 ・木造平屋建て（ロフト付き） ・ユニットバス付き ・物置付き、駐車場2台 ・ペットは認められません	・調理器、暖房機は各自用意
入居資格	**町内に住所または勤務地を有する方、本町に居住を希望されている方で次の要件に該当する方** １．同居または同居しようとする親族（婚約中の方なども含む）がいる方 ※ただし①③は、次のいずれかに該当する場合単身入居も可 ・申し込み時点で満60歳に到達されている方 ・身体障がい等級1～4級までの方、精神障がい等級1～３級、または知的障害（精神障害の程度に相当）の方 ・被生活保護者、ＤＶ被害者、ハンセン病療養者など ２．税金等の滞納がない方 ３．法の規定により算出した月額所得（世帯全員分）が15万8千円以下 ※ただし次のいずれかの要件に該当する場合は、月額所得（世帯全員分）が21万4千円以下となります。 ・1956（昭和31）年４月１日以前に生まれた方で、かつ、同居者のいずれもが同日以前生まれ、または18歳未満の方がいる場合 ・小学校就学の始期に達するまでの方がいる場合 ・身体障がい等級１級から４級までの方がいる場合 ・精神障がい等級１級から２級までの方がいる場合、知的障がい（精神障がいの程度に相当）の方がいる場合 ・ハンセン病療養者の方などがいる場合				

●特定公共賃貸住宅

	募集団地	場　所	戸数・家賃	建築年・構造・設備等	そ　の　他
①	アヴニールⅠ 1LDK（37.2㎡）	西町１丁目9番	・１戸（1階） ・30,400円～46,500円	・平成6年 ・鉄筋コンクリート造り２階建て ・ユニットバス付き ・物置付き、駐車場1台 ・ペットは認められません	・オール電化住宅 ・自治会管理の共同灯及びポンプ電気代は別途
入居資格	**町内に住所または勤務地を有する方、本町に居住を希望されている方で次の要件に該当する方** １．同居の親族がいない単身の方 ２．収入金額が国で定める収入基準の範囲内の方、または入居後所得の上昇が見込まれる方 ※詳細はお問い合わせください				

そ　の　他／入居申込者または同居親族が「暴力団員による不当な行為の防止等に関する法律」第2条第6号に該当する場合には入居することはできません。
選考方法／公営住宅等入居者選考委員会を開いて入居者を決定します。
入居期限／9月末日（期限までに入居することが要件）
敷　　金／家賃の3カ月分
連帯保証人／入居者と同程度以上の所得金額のある方2人（保証人が2人いない場合は入居取り消し）
お問い合わせ／住まい室 ☎８２－２１１１（内線115、116）

各種大会成績

【トライアスロン】

◆第７回大雪山忠別湖トライアスロンｉｎひがしかわ（８月４日・東川町忠別湖畔特設コース）＝**記事10ページ参照**＝
◇特別カテゴリー（学生選手権予選会、日本選手権予選会、国体予選会）
▼男子　①古謝孝明（北海道薬科大）総合２時間９分53秒＝スイム19分26秒、バイク１時間８分28秒、ラン41分59秒②池田耕一郎（札幌SRC904）③福村望（北大ちゃらんけ）④後藤洋輝（同）⑤清水優（同）⑥宮崎裕史（同）
▼女子　①沢田愛里（JR北海道）総合２時間16分１秒＝スイム23分０秒、バイク１時間13分59秒、ラン39分２秒　②加藤唯（北大ちゃらんけ）③山口文（同）④角山萌（同）
◇一般
▼男子　①久保埜一輝（千歳・スウェット）総合２時間０分13秒＝スイム19分55秒、バイク１時間１分53秒、ラン38分25秒②ブライアン・バークハウス（旭川・ＮＳＲ）③リッパージェス（ニセコ町）④森下泰秀（三重・すぽるとＭＡＸ）⑤藤原真（小樽・DOKYUHokkaido）
▼女子　①岩原恵理香（神奈川県）総合２時間32分６秒（総合39位）＝スイム28分50秒、バイク１時間20分31秒、ラン42分45秒②孫田知加子（札幌）③村山彩（東京・AdamsCampus）④酒井史帆（札幌）⑤山澤洋子（東京）
◇リレー　①Team　one-ten-win家族船（伊藤将隆、伊藤仁浩、伊藤直子）＝新得町、総合２時間19分２秒②TEAM iKEN'S（宮田、相原、後藤）＝千歳、札幌、江別③CYCLES WAKASA（長谷川、林、山口）＝札幌④帯広トライアスロンクラブ（小林、米澤、越智）＝帯広、北見⑤マリン婆MAX（本多、上松、根田）＝明石市、岐阜県、札幌市
◇小学校
▼低学年　①青野挑夢（上富良野町・上富良野IMC）総合10分20秒＝スイム１分58秒、バイク６分13秒、ラン２分９秒②児玉開（新得小学校）③三上龍尚（東川クロスカントリー少年団）④岩渕泳人（岩手・Life8）⑤工藤大和（札幌・サッポロモイワJSC）
▼高学年　①青野叶夢（上富良野町・上富良野IMC）総合19分34秒（スイム２分56秒、バイク12分19秒、ラン４分19秒）②平井杏周（京都府）③伊藤力生（旭川市）④尾池諄海（札幌市）⑤富田征樹（東川第三小６年）
▼中学生　①青野亜斗夢（上富良野町・上富良野IMC）総合21分48秒＝スイム２分40秒、バイク11分51秒、ラン７分17秒②鬼頭壮一郎（わっさむAC）③池辺刀那（美瑛原野AC）④中島悠祐（富良野東中）⑤森錬（札幌・立命館慶祥中）

トライアスロン大会初出場で３位入賞した三上龍尚君（東川クロスカントリースポーツ少年団）

【剣道】

◆平成25年度Ｂ＆Ｇ北海道ブロックスポーツ交流交歓会（剣道の部）（８月４日・石狩市Ｂ＆Ｇ海洋センター）
〔個人戦〕
▼小学生の部　③窪田優一（東川錬成館）
▼中学生の部　①髙畠脩（同）

◆第35回北海道小学生剣道旭川大会（８月４日・当麻スポーツセンター）
〔個人戦〕
▼小学４年生の部　③七尾太地（東川錬成館）
◆第51回オホーツク圏青少年剣道大会（８月４日・紋別市スポーツセンター）
〔個人戦〕
▼中学生女子の部　③木村友紀（東川錬成館）

【水泳】

◆Ｂ＆Ｇ北海道ブロックスポーツ交流交換会水泳の部（８月４日・沼田町Ｂ＆Ｇ海洋センター）
〔自由形〕
▼女子小学校低学年（50㍍）　②菊地那月（東川町水泳少年団、以下同）▼男子同（同）　⑤丸一叶人▼同中学生（100㍍）　⑤山崎悠人
〔平泳ぎ〕
▼女子小学校低学年（50㍍）　②菊地那月
▼男子小学校高学年（同）　⑤紺野藍衣
▼同中学生（同）　④山崎悠人
〔背泳ぎ〕
▼男子小学校低学年（50㍍）　②丸一叶人

【バイアスロン】

◆ミニバイアスロン競技東川大会（8月17日・東川町キトウシ森林公園）＝**記事9ページ参照**＝
▼小学校低学年男女（100㍍×３）　①早川大雅（東川小２年）＝東川クロスカントリースキー少年団＝４分56秒（ペナルティー５、５）②竹原湊（同）＝同＝③三上龍尚（同）＝同＝④松田幸祐⑤石原徳（東川小２年）＝東川クロスカントリースキー少年団＝⑥常石朔也（旭川）
▼同中学年男女（200㍍×３）　①吉田さくら４分20秒（ペナルティー２、２）②畑実弥（東川第二小４年）＝東川クロスカントリースキー少年団＝③小林花鈴（東川小４年）＝同＝④松村元気⑤伊藤善次郎⑥藤井森良
▼同高学年男女（同）　①小足さくら５分55秒（ペナルティー１、２）②松田裕士③土池真斗④盛田ひかる⑤加藤陽介⑥富田征樹（東川第三小6年）＝東神楽ＸＣ＝
▼一般男女（同）　①今野真由美（石狩市）10分54秒（ペナルティー２、２）②天野宗男（釧路町）
▼中学生男子（600㍍×３）　①大竹純也（東神楽）７分26秒（ペナルティー０、０）②松田敦士③池辺刀那（美瑛）④吉田理玖
▼同女子（同）　①田中夢摘美（留萌）９分1秒（ペナルティー２、０）②吉田ひかり
▼高校男子（1,200㍍×3）　①津村諄一14分52秒（ペナルティー4、4）②和知修太郎
一般男子（同）　①田中僚（留萌）13分33秒（ペナルティー３、３）②池野晴彦

【ソフトボール】

◆太陽グループ杯旭川分会予選大会（８月17日・旭川ドリームスタジアム）　②東川大雪野球少年団Ｂ＝上川支部代表決定戦に出場

子育てチャンネル

子育て支援、という前に

平成23年3月11日。あの日、私は札幌で仕事をしていた。大きな地震であることはすぐわかったが、故郷の福島がその後いかなる運命に遭遇するのかまだ知るよしもなかった。

当時、私にはまだ1歳の誕生日を迎える前の小さな娘がいた。妻が育休から復帰し、娘は保育園という小さな社会に出る。門出の春に起こった出来事だった。

震災の4日後、そんな娘に従兄弟ができた。計画停電など震災の影響で混乱する東京で生まれた。私は水や蝋燭などありったけの物資を東京に届けた。同時代を生きることになる2つの命は、そのスタート時点から過酷な歴史の1ページをくぐり抜けていった。

縁あってこの土地で言語聴覚士という仕事をさせていただいている。初めて聞いた方も多いと思う。言語聴覚士は医療機関で働き、成人のリハビリに携わっている者が多い。しかし私は迷わず子どもを自分のフィールドに選んだ。

子どもはかわいい。同時に子どもを育てることは波乱の連続でもある。一人ひとり気質や個性が違い、突然何が起こるかも分からない。五感を研ぎ澄まし、アンテナをフルに働かせていないと子どものメッセージは読み取れない。子どもと係わることは、かつて子どもだった自分と向き合うことでもある。自分は大人に何をどのように受け止めてもらいたかっただろうか。言葉を扱う仕事であるが、言葉にならない言葉の方が常に重みがある。

子育てで「いつ何が起こるか分からない」という感覚は、自然と向き合うときの緊張感に少し似ている。大人が小さい頭であれこれと思いを巡らし策を講じてみても、太刀打ちできないほどの圧倒的なエネルギーで真正面から迫ってくる。あの震災でも津波から直感的に危険を察知して逃げた人々がいた。本能的な直観力や、昔からの知恵といったものはそのまま子育てにおいても欠かせない。頭ではなく体全体を使って子どもが発するエネルギーを感じながら、そのわずかな変化に気付くということ。極言すれば、自然の摂理や万物の法則に素直になるということでもあるだろうか。主体が大人にすり替わった瞬間に子どもは必ずそれを感じ取る。大人が物理法則を自在に操ることができたはずの原発は、もはや制御不能で福島の子どもたちを追い詰めた。

あの年に生まれた2つの命は少しずつ大きくなり、周囲を明るく照らしている。子どもとは何だろうか。発達とは何だろうか。「子育て支援」を叫ぶ前に、今一度そのことを問い直してみたい。

東神楽町子ども発達支援センターおひさま教室
言語聴覚士
熊田広樹

その危険、暑い夏だけに限らない
油断大敵、熱中症！

今年の夏は、高知県四万十市でセ氏41度という気温が記録しました。猛暑、豪雨など極端な気候の変動が各地で生活を脅かしています。9月の声を聞いたとはいえ、夏の疲れが出るこの時期は、夏バテ、熱中症がまだまだ油断ならない時期ですね。本州ほどではないものの立秋を過ぎてからも真夏日が続き、暑い日々が続いています。もう一度熱中症対策をおさらいしましょう。

熱中症は、高温の環境下にさらされたり、スポーツや肉体労働によって大量に汗をかいて脱水症状を起こし、体が高体温になることで発症します。体温が高温にさらされることで同時にさまざまな臓器の障害を併発します。

戸外やスポーツ中にだけ起こるわけではありません。約半数は屋内で発生しています。

温度、湿度が高い室内では、安静にしていても脱水症状に陥りやすく熱中症の発症に気を配る必要があります。

特に幼児、高齢者の方は、体内に水分、塩分を補給しないまま高温な室内に長くいることで汗をかけなくなり、体内の熱を放出できなくなって、自分で気づかないうちに熱中症に陥る場合も多いのです。

高齢者、幼児は要注意

熱中症は夏の暑い時期だけの問題ではありません。特に注意が必要なのは、○体温調整機能が不十分な乳児や子ども○高齢者○運動や屋外労働をする人○持病のある人○肥満者○体調が悪い場合○体が暑さに慣れていない場合―です。

体力が弱っている、あるいは十分な基礎体力がない方は、日ごろから体調管理に気をつけなければいけません。

日ごろから十分に睡眠を取り、3食しっかりと食事をとって体調不良を起さないようにしましょう。

食欲がない時でも何か食べやすい物を口にしておくことが大事です。また汗をかきにくい人は、適度な運動、入浴習慣をつけて汗をかく訓練をすることも大切です。

▼その他の予防対策

寝る前、朝起きた時にコップ1杯の水を飲むことを習慣づけましょう。高齢の方の中には、「朝方トイレに起きるのが嫌だから」などと就寝前にコップ1杯の水を飲むことを避ける方がいます。しかし睡眠中は自分で水分を補給できません。「喉が渇いてから水を飲む」のでは遅過ぎるのです。

大量に汗をかいたり、食物の摂取が不十分な場合は経口補水液やスポーツドリンクなどの飲用も効果的。汗をかく前からこまめな水分補給が大切です。

窓はカーテンやブラインドなどで直射日光の入り込みを遮断しましょう。

エアコンの設定温度はセ氏28度くらいにし、湿度も管理する。冷気は直接当たらないようにする。扇風機で室内の空気を循環させましょう。

温度計と湿度計は目立つ位置に置き、いつも目で確認しましょう。

少し暑い時は、汗を蒸発させやすい素材の下着を着用し、涼しい服装を心がけましょう。

気温が高い日は保冷剤を上手に利用しましょう。

屋外では、帽子や日傘を利用し、温度の高い時間帯の外出はなるべく避けましょう。常に飲料水を携帯しましょう。

車で外出する時は、たとえわずかな時間でも子どもだけを車中に残さないように。

熱中症の症状と対処法

	症状、状態	対処法
Ⅰ度（軽症）	意識はしっかりしている「めまい」「立ちくらみ」「こむら返り」「拭いても拭いても汗が出る」など	・室内ならエアコン、扇風機を使用 ・室外なら日陰に移動など涼しい環境へ移動し安静に ・衣服を緩める ・タオルにくるんだ保冷剤などで首筋や腋（わき）の下、脚の付け根などを冷やす ・水分、塩分の補給 ・霧吹きで体に水を吹きかける
Ⅱ度（中等度）	何となく意識がおかしい「頭痛」「吐き気」「おう吐」「だるさ」「体がぐったりする」「虚脱感」など	上記と同じ対処をして改善がみられなければ救急車を呼ぶ
Ⅲ度（重症）	「手足の運動障害」「高い体温」「意識がない」「けいれんしている」	すぐに救急車を呼ぶ 体をしっかり冷やす

2013.09 infomation インフォメーション

東川町役場・保健福祉センター …㈹	82−2111
改善センター（公民館） ……	82−3200
文化交流館 ……	82−4245
文化ギャラリー ……	82−4700
B&G海洋センター ……	82−4600
町立診療所 ……	82−2101
東川町社会福祉協議会 ……	82−7505
大雪消防組合東消防署 ……	83−0119
道草館 ……	68−4777
幼児センター ……	82−3400
└地域子育て支援センター ……	82−5100
NPO法人こころりんく東川 ……	82−2666

9月の行事

1日㈰ 第11回でっぺん祭り（前10時、農協駐車場）
7日㈯ NHK懐かしの映像セミナー（後1時半、農村環境改善センター）
第55回くらし楽しくフェスティバル（前9時、キトウシ森林公園）＝8日まで
17日㈫ 第3回町議会定例会（前9時半、議場）＝20日（金）まで
21日㈯ 新米キャンペーン（町内4カ所で新米予約販売）＝24日まで
22日㈰ ワンウェイアップ全道ヒルクライムローラースキー東川大会（前8時半開会式、キトウシ森林公園）
オーバー・ザ・ジェネレーション杯（前9時、同）

文化ギャラリー
東町1丁目19-8

○4日㈬まで
▶第29回写真の町東川賞受賞作家作品展
▶写真インディペンデンス展
○7日㈯〜12日㈭
▶平成25年度北海道高等学校文化連盟上川支部展
○7日㈯〜26日㈭
▶写真甲子園2013本戦作品展
○14日㈯〜26日㈭
▶大使たちの写真展
○28日㈯〜10月17日㈭
▶東川フォトクラブ写真展
▶夏休み写真絵日記展

※9月5日㈭、6日㈮、13日㈮、27日㈮は作品入れ替えのため休館

保健福祉センター
保健福祉課保健指導室

【9月分】☆後期高齢者健診を町立診療所で平日実施中（1月29日まで）
6日㈮ごっくん教室 申し込み 13:00〜14:00
乳幼児健診 13:15〜
（通知者以外は14:30〜）
11日㈬栄養教室 10:00〜13:00
27日㈮1歳6カ月児健診 12:30〜

会場は保健福祉センター（後期高齢者健診以外）

【10月分】
4日㈮もぐもぐ教室
乳幼児健診
10日㈭旭川がん検診センター送迎検診
11日㈮栄養教室
22日㈫じっくり子育て相談
25日㈮3歳児健診
28日㈪旭川児童相談所巡回相談
※インフルエンザ予防接種予定

地域子育て支援センター（幼児センター内）
西4号北8番地

＜親子遊び体験教室＞ 予約
13日㈮「音楽ってたのしいね」……10:00〜11:30
19日㈭「作ってみよう」（まんまるちゃん）……10:00〜11:30
＜遊びの広場＞毎週月、火、水曜日プレールーム開放…9:00〜12:00
2、3、4、7、9、11、17、18、24、25、30日
※7日㈯は親子で野菜を収穫します。プレールームも開放します。
ご家族で遊びに来てください。
※10日㈫は講演会のため遊びの広場はありません。
※24日㈫午後開放（0〜1歳児）……13:00〜15:00

会場は幼児センターです！

共生サロンここりん
東町1丁目7-10

3日㈫ こやさいくらぶ（芋掘り） 申し込み 10:00〜11:00
13日㈮ 健康体操教室 申し込み 10:00〜11:00
17日㈫ ここりん研修会 申し込み 18:30〜20:00
25日㈬ リコーダーアンサンブルイコロ演奏会 参加自由 12:15〜
25日㈬ おとなり会（茶話会） 参加自由 14:00〜15:00
27日㈮ 健康体操教室 申し込み 10:00〜11:00

□発行/東川町役場 □編集/企画総務課企画財政室 tel.82-2111
□印刷/株式会社総合企画

PRINTED WITH SOY INK 本誌の印刷には、大豆インクを使用しています。また用紙には再生紙（100%）を使用しています。

インターネットでも情報満載 ☞ http://town.higashikawa.hokkaido.jp/